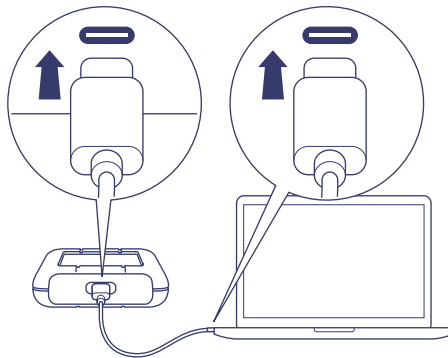


Rugged® Secure

Quick Install Guide

1 USB-C/USB-C



2



Warranty Details

EN
Mac: This drive is preformatted exFAT for use with both PC and Mac. For Time Machine, it must be reformatted for Mac. Reformatting will delete all data previously stored on the drive.
Note: Always follow your operating system's safe removal procedures when disconnecting your product.
Review details of your Rugged Secure's warranty by opening the LaCie Limited Warranty Statement on your drive or go to www.lacie.com/warranty. To request warranty service, contact an authorized LaCie service center or consult www.lacie.com/support/mobile-storage/rugged-secure/ for more information regarding customer support within your jurisdiction.

FR
Mac : Ce disque est préformaté en exFAT de manière à fonctionner sur PC et Mac. Pour Time Machine, le disque doit être reformaté pour Mac. Lors du reformatage, toutes les données stockées au préalable sur le disque seront effacées.
Remarque : lors de la déconnexion de votre produit, respectez toujours les procédures recommandées pour votre système d'exploitation afin de garantir un retrait sécurisé.
Pour connaître les conditions de garantie de votre Rugged Secure, ouvrez la déclaration de garantie limitée LaCie sur votre disque ou consultez le page www.lacie.com/warranty. Pour toute demande d'intervention sous garantie, contactez un centre de réparation agréé LaCie clientèle ou consultez le site www.lacie.com/support/mobile-storage/rugged-secure/ pour obtenir de plus amples informations sur le support clientèle dont vous dépendez.



IT

Mac: questa unità è pre-formatata exFAT per l'utilizzo sia su PC che Mac. Per Time Machine è necessario riformattarla per Mac. La riformattazione comporterà la cancellazione di tutti i dati precedentemente salvati sull'unità.

Nota: seguire sempre le procedure di rimozione sicura del sistema operativo quando si scollega il prodotto.

Controllare i dettagli della garanzia del vostro Rugged Secure aprendo la Garanzia Limitata di LaCie Informativa presente sulla vostra unità o su www.lacie.com/warranty. Per richiedere un servizio coperto da garanzia contattare un centro di assistenza autorizzato LaCie o fare riferimento a www.lacie.com/support/mobile-storage/rugged-secure/ per maggiori informazioni in merito all'assistenza clienti presente nel vostro territorio.

ES

Mac: Esta unidad está preformateada en formato exFAT para usarse tanto con PC como con Mac. Para se utilizar o Time Machine, la unidad debe volver a formatearse para Mac. Al volver a formatearse se eliminarán todos los datos almacenados previamente en la unidad.

Nota: Siga los procedimientos de extracción segura de su sistema operativo siempre que desconecte el producto.

Revise los detalles de la garantía de su Rugged Secure abriendo la declaración de garantía limitada de LaCie que se encuentra en su unidad o visite www.lacie.com/warranty. Para solicitar servicio técnico bajo la garantía, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado de LaCie o visite www.lacie.com/support/mobile-storage/rugged-secure/c si desea obtener más información sobre el servicio técnico en su territorio.

PT

Mac: Esta unidade está pré-formatada como exFAT para utilização tanto com PC como com Mac. Para se utilizar o Time Machine, tem de ser reformataada para Mac. A reformatação irá eliminar todos os dados guardados anteriormente na unidade.

Nota: respeite sempre os procedimentos de remoção segura do seu sistema operativo quando desconectar o seu produto.

Analisar os detalhes da garantia do seu Rugged Secure abrindo a Declaração de garantia limitada do LaCie em seu disco ou em www.lacie.com/warranty. Para solicitar o serviço de garantia, entre em contato com um centro de serviço autorizado da LaCie ou consulte www.lacie.com/support/mobile-storage/rugged-secure/ para obter mais informações em relação ao suporte ao cliente em sua jurisdição.

ID

Mac: Hard disk ini adalah exFAT yang telah diformat sebelumnya untuk digunakan dengan PC dan Mac. Untuk Time Machine, hard disk harus diformat untuk Mac. Memformat ulang akan menghapus semua data yang sebelumnya disimpan di hard disk.

Catatan: Selalu ikuti prosedur pelepasan yang aman untuk sistem pengoperasian saat memisahkan koneksi produk Anda.

Tinjau kembali detail garansi Rugged Secure Anda dengan membuka Pelayanan Garansi Terbatas LaCie untuk hard disk Anda atau kunjungi www.lacie.com/warranty. Untuk meminta servis garansi, kontak service center resmi LaCie atau lihat www.lacie.com/support/mobile-storage/rugged-secure/ untuk info lebih lanjut mengenai dukungan pelanggan di daerah Anda.

ZH_TW

Mac: 硬碟機預先格式化為 exFAT，可用於 PC 和 Mac。對於 Time Machine，必須重新格式化為適用於 Mac。重新格式化的將會刪除先前儲存在硬碟機上的所有資料。

備註：在中斷產品連接時，請務必遵循您作業系統的安全移除程序。

透過開啟硬碟機上的 LaCie 有限保固聲明或前往 www.lacie.com/warranty 檢閱您的 Rugged Secure 保固的詳細資料。若要申請保固服務，請聯絡授權的 LaCie 服務中心，或前 www.lacie.com/support/mobile-storage/rugged-secure/ 了解在您所在轄區 獲取客戶支援的詳細資訊。

有關合規資訊，請造訪 www.lacie.com/support/rugged-secure。

DE

Mac: Dieses Laufwerk ist mit exFAT vorformatiert und kann mit PC und Mac verwendet werden. Zur Verwendung von Time Machine muss es für den Mac neu formatiert werden. Bei der Neuformatierung gehen alle gespeicherten Daten verloren.

Hinweis: Trennen Sie die Geräteverbindung immer gemäß den Anweisungen zum sicheren Entfernen von Geräten Ihres Betriebssystems.

Einzelheiten zur Garantie für Ihre Rugged Secure finden Sie in der LaCie Garantieerklärung zu Ihrer Festplatte oder auf www.lacie.com/warranty. Im Garantiefall wenden Sie sich bitte an ein autorisiertes LaCie Servicecenter oder besuchen Sie www.lacie.com/support/mobile-storage/rugged-secure/, wo Sie weitere Informationen über den Kundensupport in Ihrer Region erhalten.

NL

Mac: Deze schijf is gepreformatteerd in exFAT om te gebruiken met zowel pc als Mac. Voor Time Machine moet de schijf geformatteerd zijn voor Mac. Opnieuw formateren zal alle gegevens verwijderen die eerder op de schijf waren opgeslagen.

Opmerking: Volg wanneer u uw product loskoppelt altijd de procedures van uw besturingssysteem voor veilige verwijdering.

Meer informatie over de garantie op uw Rugged Secure vindt u door de LaCie Limited Garantieverklaring te openen op uw schijf of door naar www.lacie.com/warranty te gaan. Om de garantieservice aan te vragen, kunt u contact opnemen met een erkend LaCie-servicecentrum of ga naar www.lacie.com/support/mobile-storage/rugged-secure/ voor meer informatie over klantenservice in uw regio.

RU

Mac: Этот накопитель предварительно отформатирован в формате exFAT для использования как с ПК, так и с Mac. Для Time Machine накопитель должен быть отформатирован для Mac. При реформатировании будут удалены все данные, ранее сохраненные на накопителе.

Примечание. При отключении изделия всегда выполняйте в операционной системе процедуру безопасного извлечения.

Чтобы просмотреть подробную информацию о гарантии на Rugged Secure, откройте на накопителе файл с заглавием об ограниченной гарантии LaCie или перейдите по ссылке www.lacie.com/warranty. За предоставлением гарантийного обслуживания обратитесь в уполномоченный сервисный центр компании LaCie или зайдите на сайт www.lacie.com/support/mobile-storage/rugged-secure/, чтобы получить дополнительную информацию об обслуживании клиентов в вашем регионе.

ZH_CN

Mac: 硬盤已預格式化為 exFAT 格式，同時適用於 PC 和 Mac。對於 Time Machine，必須重新格式化為適用於 Mac。重新格式化的會刪除硬盤上此前存儲的所有數據。

注意：在断开产品连接时，请务必遵循您操作系统的格式化安全删除程序。

通过打开您的硬盤上“LaCie 有限保固聲明”查看您的 Rugged Secure 的保固，或者访问 www.lacie.com/warranty。要申請保固服務，請聯繫授權的 LaCie 服務中心或參考 www.lacie.com/support/mobile-storage/rugged-secure/ 了解更多有關您所在地區客戶支援的詳細信息。

有關合規信息，請訪問 www.lacie.com/support/rugged-secure。

JP

Mac: このドライブは、PC と Mac の両方で使用できるように、あらかじめ exFAT 形式でフォーマットされています。Time Machine を使用する場合は、Mac 用に再度フォーマットする必要があります。

注記：製品を取り外す際には、オペレーティングシステムの安全な取り外し手順に従ってください。

Rugged Secure の保証に関する詳細については、お使いのドライブの LaCie Limited Warranty 証明書をご確認ください。また、www.lacie.com/warranty を参照ください。保証サービスの依頼は、LaCie 認定サービスセンターにご連絡いただくか、ウェブサイト www.lacie.com/support/mobile-storage/rugged-secure/ にてお住まいの国や地域におけるカスタマーサポートについての詳細情報をご確認ください。

この装置は、クラスB機器です。この装置は、住宅環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信音を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。 VCCI-B

